

## PROGRAMME POUR LE DÉVELOPPEMENT INTÉGRÉ DES PÊCHES ARTISANALES EN AFRIQUE DE L'OUEST

## PROGRAMME DU DIPA

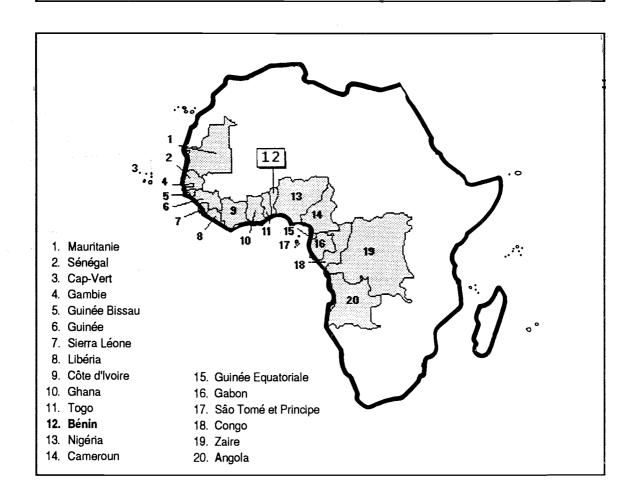
Rapport Technique Nº 116

Octobre 1997

## COMPENDIUM DES ENQUETES SUR LES ACCIDENTS EN MER DANS SIX PAYS DE L'AFRIQUE CENTRALE

Cameroun, Gabon, Congo, Sao Tomé et Principe République Démocratique du Congo, Angola

1989 - 1996





DEPARTEMENT DE COOPERATION ET DU DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL DU DANEMARK



Rapport Technique Nº 116

Octobre 1997

# COMPENDIUM DES ENQUETES SUR LES ACCIDENTS EN MER DANS SIX PAYS DE L'AFRIQUE CENTRALE

Cameroun, Gabon, Congo, Sao Tomé et Principe République Démocratique du Congo, Angola

1989 - 1996

Par

Jean Gallène

Technologiste des Pêches, Programme DIPA

Les appellations employées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent, n'impliquent aucune prise de position de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture, quant au statut juridique des pays, territoires, villes, zones, ou de leurs autorités ou en ce qui concerne le tracé de leurs frontièes ou limites.

La référence bibliographique de ce document doit être donnée ainsi :

Gallene J, 1997 Compendium des enquêtes sur les accidents en mer dans six pays de l'Afrique Centrale, Cameroun, Gabon, Congo, Sao-Tomé et Principe, République Démocratique du Congo, Angola, 1989-1996. Cotonou, Programme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de L'Ouest. (DIPA) 16 p., DIPA/WP/.116.

Projet DIPA FAO P.O. Box 1369 Cotonou, République du Bénin

E- mail: dipafao@bow.intnet.bj Fax: (229) 33. 05. 19 Tel: (229) 33. 09. 25

## LA VISION POUR DIPA PHASE III

### INTRODUCTION

La stratégie de développement pendant les années 60 et 70 était basée sur la philosophie selon laquelle les pays en développement manquaient de technologie perfectionnée et de capitaux pour accélérer leur développement. L'industrialisation était donc promue dans le but de tirer profit des abondantes ressources halieutiques alors disponibles. Cependant, l'essor économique escompté n'a pas eu lieu et l'approche de développement s'est tournée vers une stratégie rurale intégrée où l'accent est mis sur la communauté tout entière. Cela visait à améliorer les revenus et la qualité de vie à travers l'assistance technique et la participation active de la population de pêcheurs et de la communauté.

Dans ce contexte, l'accent était initialement mis sur le concept de Centre Communautaire des Pêches (CCP) en tant que moyen de promotion du développement de la pêche artisanale. Mais, il s'est avéré que la présence d'un ensemble d'installation et de services réunis pour satisfaire les besoins locaux ne garantissait nullement que les structures/installations seraient utilisées ou que le développement allait se produire. La participation active de la population de pêcheurs et la mobilisation des ressources locales et communautaires étaient un impératif en vue d'assurer la durabilité des initiatives entreprises par les projets de développement et/ou la communauté.

Jusque-là et d'une façon générale, le Programme DIPA a travaillé dans un contexte de ressource de pêche abondante ou apparemment adéquate avec une faible pression démographique. Le scénario est cependant en train de changer et il faudra bientôt faire face à la triple contrainte de la réduction de stocks de poisson, de la dégradation de l'environnement et de la pression d'une population croissante. Comme cela s'est passé dans bien d'autres secteurs, il faut s'attendre à ce que d'autres couches de la population découvrent une nouvelle raison de vivre dans la pêche artisanale renforçant aussi la concurrence pour les ressources entre les artisans pêcheurs à laquelle s'ajoute la concurrence déjà existante entre les pêches artisanale et industrielle avec leur effet conséquent sur l'environnement.

Ce scénario requiert la mise en oeuvre continue de la stratégie intégrée qui reste valable pour le développement des pêches artisanales, mais avec un nouveau compromis: l'accent sur les éléments et les mécanismes qui favorisent la durabilité des initiatives, sur une pêche responsable, sur les mécanismes pouvant favoriser la décentralisation du pouvoir et des prises de décision par la communauté locale en ce qui concerne l'aménagement des ressources et le développement, et sur le renforcement des capacités nationales pour un aménagement et un développement durables et équitables des ressources, ainsi que sur la consolidation des acquis.

### L'OBJECTIF DE DEVELOPPEMENT

Ainsi, l'objectif de développement de la troisième phase du Programme DIPA qui a débuté le 1er juillet 1994 est d'assurer à vingt pays côtiers d'Afrique de l'Ouest un développement et un aménagement durables de leur pêche artisanale en vue de maximiser les avantages sociaux et économiques des communautés de pêcheurs en termes d'emploi, de protéines et de revenus. Ceci se fera selon une approche intégrée et participative en mettant l'accent sur l'équité, le rôle des femmes, le transfert de technologie, la protection de l'environnement, ainsi que le renforcement des capacités humaines et institutionnelles.

## Les objectifs immédiats sont:

- 1. identifier, évaluer et diffuser les stratégies et mécanismes d'aménagement et de développement durables de la pêche artisanale au sein des communautés de pêcheurs;
- 2. améliorer les compétences du personnel des Départements des Pêches nationaux en matière de planification du développement et d'aménagement de la pêche artisanale;
- 3. renforcer les compétences techniques dans les disciplines de la pêche, principalement en technologie de la pêche et du poisson;
- 4. améliorer l'échange d'information et d'expériences relatives à la pêche artisanale dans la région;
- 5. promouvoir la collaboration régionale et sous-régionale pour le développement et l'aménagement des pêcheries artisanales.

## Dans ce contexte, le Programme DIPA abordera, au cours de son intervention les principaux aspects suivants:

- assistance à l'élaboration et à la mise en oeuvre d'une politique nationale de développement claire et cohérente en faveur du secteur;
- conseils en matière d'aménagement et d'allocation des ressources entre les différentes flottes de pêche artisanale et industrielle, nationale et étrangère;
- implication des utilisateurs dans la conception et la gestion des infrastructures à terre;
- suivi de l'évolution du secteur par la mise en oeuvre d'un système d'indicateurs économiques adapté aux disponibilités financières et humaines;
- amélioration des technologies de captures en fonction des ressources disponibles;
- augmentation de la valeur du produit final par l'amélioration du traitement et de la commercialisation;
- promotion du développement communautaire en accord avec les leçons tirées des Phases I et II, et orienté vers la durabilité des actions entreprises;
- amélioration du système d'information/communication du Programme.

Il est attendu qu'à la fin de la troisième phase du Programme DIPA, la région disposera d'un noyau d'experts orientés vers les activités de terrain, capables de répondre aux défis du secteur de la pêche artisanale et de favoriser son développement dans leur pays en conformité avec les aspirations et besoins des artisans pêcheurs.

#### RESUME

La sécurité en mer, tout comme le secteur des pêches artisanales en général, a été pendant des décennies l'objet de négligences et de politiques favorisant le secteur de la pêche industrielle. Néanmoins, les Gouvernements adoptent dorénavant une attitude plus réaliste en matière de développement et plus en accord avec les besoins des pêcheurs. A cet égard, les pays de la zone sud du Programme DIPA, du Cameroun à l'Angola, attachent désormais une importance particulière à la collecte des données sur les accidents en mer. Or, dans les pays de la sous-région, très peu d'activités ont été réalisées pour étudier et considérer l'ampleur des problèmes liés à la sécurité en mer

Par conséquent, les Départements des Pêches des six pays de cette sous-région, en collaboration avec le Programme DIPA, se sont engagés dans une collecte méthodique de données sur les accidents en mer et les accidents survenus au cours des activités de pêche et de transport de 1989 à 1996.

Chaque année les pêcheurs artisans sont lourdement touches par les accidents en mer. Ces catastrophes répétées, vont du naufrage par simple chavirement du bateau sans sérieuses conséquences jusqu'à la collision fatale entre petits et grands bateaux, sans compter les actes de pirateries menant au vol du matériel, accompagné d'agression des équipages et des passagers suivie dans plusieurs cas de mort d'homme.

Les causes d'accidents sont nombreuses, le vent et les vagues apparaissent parmi les plus importantes. Il en résulte de nombreux morts et blessés. Ainsi que des pertes matérielles évaluées à 150,000 dollars EU.

Les résultats publiés dans le présent rapport font apparaître non seulement l'importance considérable des accidents propres aux métiers de la mer, leur fréquence, mais aussi l'importance des pertes humaines et matérielles.

L'ensemble des données analysées fait apparaître que les cas d'accidents, tous paramètres confondus, sont moins nombreux que dans la région allant de la Mauritanie à la Sierra Leone (DIPA/WP/71). A ce sujet, l'analyse des données démontre néanmoins que 152 cas d'accidents ont été déclarés par les pêcheurs aux enquêteurs lors de ce travail de terrain. Ces accidents ont entraîné la mort de 202 personnes auxquelles il faut ajouter 112 blessés.

Cette investigation ne saurait être exhaustive, car il faut retenir que l'on se souvient peutêtre mieux des morts que des blessures contractées à bord. Il se peut également qu'en fonction du temps qui passe, les déclarations obtenues d'accidents datant de quatre ans et plus manquent de précision.

Parmis les principaux facteurs ayant contribué aux accidents du secteur des pêches artisanales dans la sous-région, on note par ordre décroissant : les vagues, 75 cas; le vent avec 47 cas; les pannes de moteur, 19 cas; la surcharge des embarcations; 18 cas. l'inatention, 12 cas; la panique, 22 cas; la désorientation 3 cas; la brume, 2 cas.

Parmis les embarcations concernées par cette enquête, celles de longueur comprise entre 3 et 9 mètres sont les plus touchées, suivies par les pirogues de 9 à 12 mètres, les deux classes de longueur confondues donnant un total de 54 unités concernées.

L'analyse des données a révélé que sur un total de 104 embarcations concernées par l'enquête, 60 d'entre-elles étaient motorisées, soit un peu plus de 58 % et utilisaient occasionnellement les rames et/ou la voile comme moyen de propulsion auxiliaire.

De manière générale, on note que lorsque le moteur est le moyen de propulsion principal, il est fréquent de voir de petites unités de pêche sortir en mer sans voile de secours et parfois sans même une pagaie à bord. Ce phénomène s'observe malheureusement sur l'ensemble du littoral Ouest Africain depuis la Mauritanie jusqu'à l'Angola.

Un travail à long terme est donc à envisager au travers de campagnes de sensibilisation à la sécurité en mer. Un programme de formation de formateurs en matière de sécurité en mer au sein des Directions des Pêches des pays concernés apparaît désormais comme une priorité.

## TABLE DES MATIERES

1. INTRODUCTION	1
2. CONTEXTE GENERAL	1
3. OBJECTIFS	2
4. METHODOLOGIE	2
5. LES FACTEURS AYANT CONTRIBUES AUX ACCIDENTS	4
6. RESULTATS	5
<ul> <li>6.1. Caracteristiques des embarcations accidentées.</li> <li>6.2 Moyens de propulsion des embarcations accidentées.</li> <li>6.3. Puissance des moteurs.</li> <li>6.4 Luminosite et accidents.</li> <li>6.5 Etat de la mer et accidents.</li> <li>6.6. Conditions meteorologiques et accidents.</li> </ul>	6 7 9
6.7 LES DOMMAGES OCCASIONNES.	
7. COUT DES PERTES MATERIELLES	.11
8. PRINCIPALES CAUSES DES ACCIDENTS	. 12
9. COMMENTAIRES SUR LES EQUIPEMENTS DE SECURITE A BORD	.14
10. CONCLUSIONS	.15
11. RECOMMANDATIONS	. 16

## 1. INTRODUCTION

Afin de disposer de plus d'informations sur les causes des accidents en mer dans le secteur de la pêche artisanale et leurs conséquences au niveau sous-régional, une enquête a été entreprise sur les accidents survenus entre 1989 et 1996 sur l'ensemble du littoral de six pays :

Cameroun, Gabon, SaoTomé et Principe, Congo, République Démocratique du Congo, et Angola.

Ces recherches furent entreprises par les Directions des Pêches et les organismes compétents chargés de la sécurité en mer dans les pays respectifs. Elles furent menées à bien avec l'appui technique du DIPA pour la préparation des fiches de données, ainsi que leur analyse. Ceci a permis de constituer une base de données qui pourra être utilisée par les autorités compétentes, les chercheurs, les consultants et tous ceux qui s'intéressent au sort des opérateurs du secteur des pêches artisanales.

## 2. CONTEXTE GENERAL

Du fait de l'intensification de l'exploitation de la ressource halieutique en zone côtière, les pêcheurs de la région sont amenés à diversifier leurs activités en étendant leur rayon d'action vers le large. Ils naviguent de plus en plus loin de leur base, souvent en suivant la côte, pour avoir accès à des zones plus poissonneuses. Leurs embarcations sont surchargées par des engins de pêche de plus en plus volumineux.

Cet équipement est désormais nécessaire pour obtenir des captures tout au plus égales à celles obtenues en zone littorale des décennies auparavant.

Ces opérations, y compris le transport de passagers et de marchandises, ne sont pas sans risque et peuvent entraîner des accidents dont les conséquences sont dramatiques pour les pêcheurs et transporteurs. Les accidents se répètent à cause de la négligence ou de l'inconscience du danger, toujours présent au cours d'une opération de pêche et/ou de transport.

De plus, les législations dans les pays concernés sont très élémentaires en matière de sécurité pour les petites embarcations.

### 3. OBJECTIFS

Le présent document est une synthèse des informations collectées dans les six pays mentionnés Il vise à :

- i faire ressortir les conditions générales dans lesquels se produisent les accidents;
- ii fournir des informations sur les principales causes des accidents et les facteurs qui y contribuent.
- iii donner des informations sur les pertes occasionnées par ces accidents (nombre de blessés, de morts, coûts des dommages matériels, etc).
- iv faire l'inventaire des équipements de sécurité et de sauvetage disponibles à bord au moment de l'accident;
- v faire des recommandations appropriées pouvant contribuer à réduire les accidents en mer.

### 4. METHODOLOGIE

Ce document présente les résultats d'une enquête sur les accidents survenus sur le littoral ouest africain depuis le Cameroun jusqu'à l'Angola. entre 1989 et 1996. Malheureusement, aucune donnée concernant les accidents en mer en Guinée Equatoriale n'a été fournie au Programme au moment de la rédaction du rapport. Il fait état du recensement de 152 cas d'accidents déclarés par les pêcheurs aux enquêteurs lors de ce travail de terrain. Il est espéré que ce travail préliminaire puisse constituer le début d'un suivi systématique des accidents en mer dans ces pays.

### Travail-de terrain

Le travail de terrain a été entièrement réalisé par des agents des Directions des Pêches et autres Services concernés par la sécurité en mer.

## L'accès à l'information

L'information a été recueillie par entretien avec les pêcheurs dans les villages et points de débarquement. Selon les circonstances (certains pêcheurs étant en mer), les chefs de village ou les propriétaires de pirogues (souvent non-pêcheurs) ont également été interrogés. Les Chefs de Station des Directions des Pêches ont fourni des complément d'information lorsque ceci fut nécessaire. Il a été remarqué que la précision de l'information obtenue diminue pour les accidents datant de plusieurs années.

## Le questionnaire

Les enquêtes de terrain ont été réalisées à l'aide d'un questionnaire standard élaboré par DIPA-GANT (ancienne antenne du Programme DIPA basée à Conakry), pour les enquêtes en Guinée.

La version actuelle a été revue et corrigée lors de l'atelier sur la sécurité en mer tenu à Banjul du 26 au 28 septembre 1994, avec l'aide de l'ensemble des participants.

Afin de faciliter la tâche du personnel de terrain dans les pays concernés, le questionnaire a été préparé en quatre versions : anglaise, française, portugaise et espagnole.

Il a été distribué à tous les pays membres du Programme DIPA, afin que l'enquête puisse être réalisée par les administrations nationales elles-mêmes.

## Analyse des données

Les données recueillies ont été transmises au Programme DIPA aux fins d'analyse. Les logiciels ayant servi à l'analyse et à la préparation des tableaux sont "Statgraphics" et dans une moindre mesure, " Excel 5."

## Préparation d'un programme de collecte de données en d BASE III

Afin de permettre, à l'avenir, aux pays membres du Programme DIPA de pouvoir stocker et analyser eux-mêmes les résultats de ces enquêtes, ainsi que de pouvoir les mettre à jour annuellement, un programme de stockage et traitement de données en dBASE a été préparé au siège du DIPA, où il a été traduit en quatre langues : anglais, français, portugais et espagnol. Une copie a été remis à chaque Direction des Pêches des pays membres du DIPA en 1996.

## 5. LES FACTEURS AYANT CONTRIBUES AUX ACCIDENTS

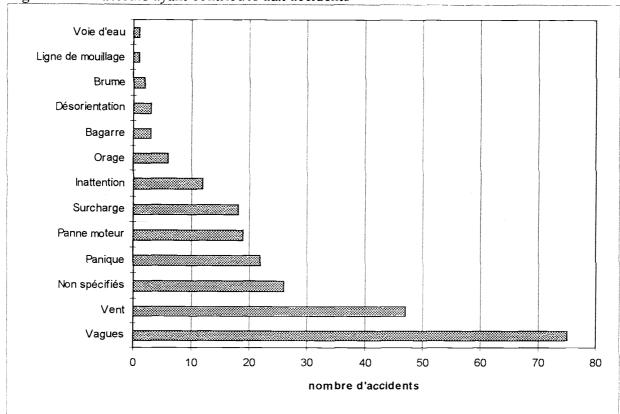
Tableau 1 : Facteurs ayant contribués aux accidents dans la sous-région

	Angola	%	R.D.C	%	Congo	%	Gabon	%	Cameroun	%	Sao Tomé & Principe	-
Panne de moteur	7	10.2	1	6.6	0		3	7	3	25	5	10.2
Voie d'eau	0		0		0				0		1	2.04
Surcharge	8	11.7	1	6.6	2	6.6			1	8.3	6	12.2
Orage	1	1.5	0		2	6.6	1	2.2	0		2	4.08
Vent	14	20.6	0		11	37	8	18.1	2	17	12	24.4
Vagues	36	53	4	27	14	47	7	16	1	8.3	13	27
Brume	0		0		0				0		2	4.08
Manque de carburant	0		0		0		1		0		0	
Désorientation	0		0		0		1	2.2	1	8.3	1	2.04
Panique	1	1.5	1	6.6	0		1	2.2	2	17	0	
Вадагте	0		0		0		1	2.2	2	17	0	
Inattention	1	1.5	2	13.2	0	İ	8	18.1	0		1	2.04
Discorde	0		0		0				0	T	0	
Ligne de mouillage	0		0		1	3			0		0	
Autres/non spécifié	0		6	40	0		14	32	0		6	12.2
	68		15		30		44		12		49	-

Le tableau récapitule les facteurs contribuants aux différents accidents. Le graphique N°1 en donne la synthèse.

## Ceci fait apparaître que:

- Le vent a été la cause de 47 cas d'accidents répartis sur six ans pour les six pays concernés.
- Les vagues furent la cause de 75 cas d'accidents et arrivent donc nettement en tête des causes d'accidents.
- L'inattention a provoqué 12 cas d'accidents sur la même période.
- La désorientation, 3 cas, et la brume 2 cas sont également responsables d'accidents.
- Les panne de moteur, 18 cas, est un facteur important dont il conviendra à l'avenir de tenir compte.
- La panique a provoqué 22 accidents.
- Les accidents par cause de surcharge ont été notés dans 18 cas.



## Figure 1: Facteurs ayant contribués aux accidents

### 6. RESULTATS

**6.1.** Caractéristiques des embarcations accidentées.

Le tableau n°2 classe par leur taille les embarcations accidentées. Parmi les embarcations mentionnées dans cette enquête, celles de longueur comprises entre 3 et 9 mètres sont les plus touchées avec un total de 52 unités ayant été la victime d'un accident. Ceci représente 61 % des 85 cas signalés. dans les 4 pays.

Viennent ensuite les unités de longueur comprises entre 9 et 12 mètres totalisant 22 cas d'accidents (26 %). Enfin 2 pirogues de plus de 22 mètres ont été accidentées.

De l'ensemble, 88 % sont des embarcations de pêche et seulement 12 % des embarcations de transport.

Tableau 2: Embarcations accidentées, suivant leur activité et leur classe de longueur

	Co	ngo	Cam	eroun	Ga	abon	SaoTomé et P.		
Pêche -Transport	Р	T	P	T	Р	Т	Р	Т	
3 - 9 mėtres	15	0	7	2	9	0	19	2	
%	100	0	58.3	28.5	32.1	0	100	50	
9 - 12 m	0	0	4	1	15	0	0	2	
%	0	0	33.3	14.25	53.6	0	0	50	
12 - 15 m	0	0	0	0	2	0	0	0	
%	0	0	0	0	7.1	0	0	0	
15 - 18 m	0	0	0	0	0	0	0	0	
%	0	0	0	0	0	0	0	0	
18 - 22 m	0	0	0	0	0	0	0	0	
%	0	0	0	0	0	0	0	0	
> 22 m	0	0	0	2	0	0	0	0	
%	0	0	0	28.5	0	0	0	0	
Non spécifié	0	0	1	2	2	0	0	0	
%	0	0	8.33	28.5	7.1	0	0	0	
Total/type	15		12	7	28		19	4	

## 6.2 Moyens de propulsion des embarcations accidentées

Considérant les chiffres donnés dans le tableau n° 3, on note qu'un peu plus de 59 % des bateaux sont des unités motorisées, utilisant occasionnellement les rames et/ou la voile comme moyen de propulsion auxiliaire.

Au moment de l'enquête, moins de 15 % des embarcations utilisaient les pagaies comme moyen de propulsion. La voile et les pagaies étaient utilisées en même temps par 2 % des unités.

Cependant, dans certains pays, la disponibilité irrégulière du carburant implique que les pêcheurs utilisent occasionnellement la propulsion mixte "voile et moteur" afin d'économiser du carburant, ou tout simplement la voile et les pagaies comme moyens de propulsion en cas de manque de carburant. C'est le cas à SaoTomé et Principe.

Néanmoins, de manière générale, lorsque le moteur est utilisé comme moyen de propulsion principal, il est fréquent de voir les petites unités de pêche sortir en mer sans voile de secours et parfois sans même une pagaie à bord. Les utilisateurs ne semblent donc pas reconnaître l'importance d'avoir à bord au moins une paire de pagaies, surtout sur des petites unités de pêche et de transport. Un travail à long terme est donc à envisager au travers de campagnes de sensibilisation à la sécurité en mer.

NOTA: Dans le cadre de cette enquête, il s'agit seulement de comparer le taux de motorisation et autres moyens de propulsion des unités accidentées. Ceci ne reflète en aucun cas le taux de motorisation réel de la flottille d'un pays donné.

Tableau 3: Moyens de propulsion des bateaux accidentés.

	Congo	%	Camero	un %	Gabon	%	Sao-To	mé %	Total
Pagaies	10	62.5	2	10.5	0	0.0	3	7.3	15
Voile	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	12.2	5
Voile + Pagaies	0	0.0	1	5.3	0	0.0	1	2.4	2
Moteur	5	31.3	14	73.7	26	92.9	15	36.6	60
Moteur + voile	0	0.0	0	0.0	0	0.0		0.0	0
Moteur + pagaies	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	2.4	1
Moteur interne	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	2.4	1
Moteur + pagaies + voile	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0
Non spécifié	1	6.3	2	10.5	2	7.1	15	36.6	20
Total	16	100.0	19	100.0	28	100.0	41	100.0	104

NOTA: Les données disponibles au siège du DIPA le sont seulement pour les pays ci-dessus.

### 6.3. Puissance des moteurs

Les moteurs hors-bord constituent la majorité des moyens de propulsion mécaniques des unités artisanales. L'enquête a démontré que leur force motrice varie de 5 chevaux à 40 chevaux en général. Six moteurs de 80 chevaux et deux moteurs de 150 chevaux ont été enregistrés, mais il s'agit de deux exceptions.

Les moteurs de 25 et 40 chevaux sont les plus utilisés, représentant plus de 38 % des moteurs concernés par cette enquête. Viennent ensuite les moteurs de 15 chevaux (18 %) et de 8 chevaux (6%).

La puissance de 24 moteurs n'a pas été indentifiée, (28%).

**Tableau 4:** Embarcations accidentées en fonction de la puissance des moteurs.

	Congo	%	Cameroun	%	Gabon	%	Sao Tomé	%	Total
5 ch.	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0
6.5 ch.	1	6.7	0	0.0	0	0.0	1	4.3	2
8 ch.	0	0.0	1	5.3	0	0.0	4	17.4	5
10 ch.	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	8.7	2
14 ch.	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0
15 ch.	1	6.7	2	10.5	0	0.0	8	34.8	11
25 ch.	3	20.0	2	10.5	10	35.7	1	4.3	16
27 ch.	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0
30 ch.	0	0.0	0	0.0	1	3.6	0	0.0	1
40 ch.	0	0.0	2	10.5	14	50.0	0	0.0	16
80 ch.	0	0.0	5	26.3	1	3.6	0	0.0	6
150 ch.	0	0.0	2	10.5	0	0.0	0	0.0	2
Non spécifié	10	66.7	5	26.3	2	7.1	7	30.4	24
Total	15	100	19	100	28	100	23	100	85

NOTA: Pour l'Angola et la R. D. Congo, les données ne sont pas disponibles au siège du DIPA.

### Durée de vie des moteurs

Elle varie d'un cas à l'autre, en fonction du degré d'utilisation et d'entretien, avec une durée de vie est estimée entre deux et six ans en moyenne.

L'enquête n'a pas pu déterminer avec précision ce qui influence la durée de vie de ces moteurs. Cependant il est fort probable que la disponibilité limitée des pièces de rechange dans certains pays, la chute d'un moteur en mer, une maintenance aléatoire, souvent par manque de formation de l'utilisateur, en accélère la détérioration.

## 6.4 Luminosité et accidents

Si l'on regarde le tableau n° 5, on note que les accidents ont eu lieu suivant des conditions de luminosité différentes, et ceci permet également de vérifier la position du bateau au moment des faits.

Les informations recueillies au cours de l'enquête révèlent qu'une bonne part des accidents ont lieu en période d'obscurité lorsque l'embarcation était en pêche.

Tableau 5: Accidents en fonction de la luminosité et du mouvement de l'embarcation.

	Congo			С	Cameroun			Gabon			Sao Tomė		
Facteur luminosité	L	J	N	L	J	N	L	J	N	L	J	N	
A quai	0	0	0	0	0	1	1	1	2	0	0	0	
En route	1	1	0	Ō	2	2	5	7	0	10	1	2	
En pêche	1	1	4	0	4	1	5	7	0	6	0	3	
Ancrė	0	3	3	0	0	0	0	0	9	1	0	0	
Non spėcifiė	0	0	1	0	0	4	0	0	2	0	0	0	
						·			_				
Total	2	5	8	0	6	8	11	15	13	17	1	5	

Légende : L : lumière ambiante (lune). J : jour. N : nuit (obscurité)

Les données sont insuffisantes pour l'Angola, et la R.D.Congo.

En ce qui concerne les facteurs de luminosité, on observe que 21 accidents se sont produits en plein jour, soit 26 % du total des accidents analysés. En ce qui concerne les accidents par période d'obscurité, on note 26 cas représentant 29 % des accidents en question. Enfin, les accidents ayant eu lieu en période de lumière ambiante, clarté lunaire par exemple, ou bien à l' aube ou au crépuscule, où la visibilité diminue, sont au nombre de 19, soit 21 % du total.

Considérant les mêmes problèmes selon la position du bateau au moment des accidents (à quai, en route, en pêche, ancré), on notera que 32 accidents se sont produits lorsque le bateau se trouvait "en pêche", soit 36 % des cas.

Ensuite, on note les accidents lorsque le bateau est en route, avec 31 cas, soit 34 %. Viennent ensuite les cas où le bateau était "ancré", 16 accidents (18 %), et 5 cas avec l'embarcation à quai (6 %). Enfin, il a été noté 7 accidents où la position de l'embarcation n'est pas spécifiée.

Il semble donc que l'obscurité, bien que jouant un rôle important dans les accidents ne peut à elle seule expliquer l'ampleur du phénomène.

Lorsque l'embarcation est en pêche de nuit, on note 8 cas d'accidents, et lorsque le bateau est en pêche, de jour, on note 12 cas d'accidents. Une enquête complémentaire serait nécessaire afin de détailler ces accidents.

On retiendra donc que le manque de visibilité et/ou de moyen permettant à l'embarcation de signaler sa présence, est un facteur relativement important. Ceci plaide en faveur de l'obligation de disposer au minimum d'un signal lumineux visible sur tout l'horizon, ou encore d'un réflecteur radar, permettant de repérer la présence de l'embarcation, si petite soit-elle.

## 6.5 Etat de la mer et accidents

Le tableau n° 6 montre que quel que soit le lieu où se trouve l'embarcation, l'état de la mer influence largement les accidents. En effet, on observe que période de mer agitée et très agitée, plus de 57 % des accidents ont lieu contre 27 % par mer calme. Enfin, dans 16 % des accidents l'état de la mer n'a pas été spécifiés.

Il convient de signaler que par mer très agitée, un fort pourcentage d'embarcations n'effectuent pas de sortie en pêche. Ceci ne limite pourtant pas le nombre d'accidents pendant cette période, et confirme sans doute le manque de stabilité et la fragilité des embarcations utilisées.

**Tableau 6:** Accidents en fonction de l'état de la mer et du mouvement de l'embarcation.

	Congo			Cameroun				Gabon				Sao-Tomé		
Etat de la mer	calme	agitée	très agitée	calme	agitée	très agitée	n.s.	calme	agitée	très agitée	n. s.	calme	agitée	très agitée
A quai	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	2	0	0	0
En route	0	0	2	0	2	1	2	1	4	2		3	7	3
En pêche	0	3	3	2	1	1	2	12	4	0	0	3	5	1
Ancré	0	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Non spécifié	0	1	0	0	0	0	5	0	0	0	2	0	0	0
Total	0	7	8	2	3	2	9	14	8	2	4	6	13	4

Nombre de cas d'accidents par mer calme : 22

Par mer agitée : 31. Par mer très agitée : 16. n.s. = non spécifié: 13.

Total enregistré: 82.

## 6.6. Conditions météorologiques et accidents.

Sur un total de 55 accidents ayant eu lieu en période de vent, de brume ou de pluie, il apparaît clairement dans le tableau n° 7 que :

- Le vent à une influence prépondérante sur le nombre d'accidents, avec 44 cas enregistrés soit 80 %.
- La brume est aussi responsable de 4 cas d'accidents, (7 %).
- Les accidents survenus en période de pluie sont au nombre de 7, (13 %).
- Lorsque le bateau est "en route", on note 27 cas d'accidents, et 19 cas avec le bateau "en pêche", ceci principalement à cause du vent.

**Tableau** 7: Accidents selon les conditions météorologiques et le mouvement de l'embarcation

		Congo			Cameroun			Gabon			SaoTomé		
Position du bateau	vent	brume	pluie	vent	brume	pluie	vent	brume	Pluie	Vent	brume	Pluie	la position
A quai	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
En route	2	0	0	1	1	1	6	0	1	10	3	2	27
En pêche	6	0	0	2	0	0	4	0	0	6	0	1	19
Ancré	5	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	7
Non spécifié	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Total	14	0_	1	3	1	2	10	0	1	17	3	3	

## 6.7 Les dommages occasionnés

D'après le tableau n° 8, 86 cas d'accidents furent déclarés sur une période de huit ans pour l'ensemble des sept pays concernés. Ces accidents ont provoqué la mort de 202 personnes. Le nombre de 95 blessés fut enregistré au cours des mêmes accidents.

## 7. COUT DES PERTES MATERIELLES

Etant donné que les informations collectées ne permettent pas une analyse détaillée des coûts, élément par élément, le tableau n° 8 donne néanmoins une idée globale de l'importance des coûts par pays. L'ensemble des pertes matérielles représente donc la somme de 151.068 \$ EU ou

87.619.440 FCFA. Ceci démontre bien que le préjudice financier subi chaque année par opérateurs du secteur artisanal mérite une attention toute particulière.

Tableau n° 8: Pertes en vies humaines et coût des dommages matériels

	Congo	Cameroun	Gabon	Sao Tomé	Total
·	1989-1995	1990 - 1996	1993 -1995	1992 - 1994	
Nombre d'accidents déclarés :	16	19	28	23	86
Nombre de blessés :	4	66	7	18	95
Nombre de morts :	3	173	1	25	202
Coût des dommages	12.00	10.700		1 105	454.000
matériels en US \$ :	19.292	49.768	77.573	4.435	151.068

1/ 1 \$ EU = 580 FCFA (mai 1997)

### 8. PRINCIPALES CAUSES DES ACCIDENTS

Si les circonstances sont identifiées, il reste donc à déterminer quelles sont les principales causes des accidents, ainsi que mentionné dans le tableau 9 et la figure 2.

Tableau 9: Principales causes des accidents en mer du secteur artisanal dans la sous-région

_	Congo	%	Cameroun	%	Gabon	%	Sao-Tomé	%	Total
Chavirement	15	88.2	4	20.0	8	25.8	0	0.0	27
Echouage	0	0.0	3	15.0	0	0.0	3	11.1	6
Collision	0	0.0	3	15.0	1	3.2	0	0.0	4
Raclage des filets	0	0.0	8	40.0	9	29.0	2	7.4	19
Accrochage filets	0	0.0	1	5.0	3	9.7	0	0.0	4
Incendie à bord	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0
Incendie ( pirogue sur la plage)	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	11.1	3
Explosion	0	0.0	0	0.0	0	0.0	6	22.2	6
Chute à bord/par dessus bord	2	11.8	0	0.0	0	0.0	3	11.1	5
Blessures	4	0.0	66	0.0	7	0.0	18	0.0	95
Piraterie	0	0.0	1	5.0	6	19.4	7	25.9	14
Autres/non spécifié	0	0.0	0	0.0	4	12.9	3	11.1	7
Total	17	100.0	20	100.0	31	100.0	27	100.0	95

NOTA: Les données ne sont disponibles au siège du DIPA que pour les pays mentionnés ci-avant.

Cette enquête a enregistré 27 cas de chavirement répartis sur les quatre pays pour une période de sept ans. Une enquête complémentaire permettrait sans doute de découvrir beaucoup plus de cas de chavirements dont la déclaration n'est pas parvenue entre les mains des autorités.

Le raclage des filets est une cause importante d'accident, avec 19 cas enregistrés.

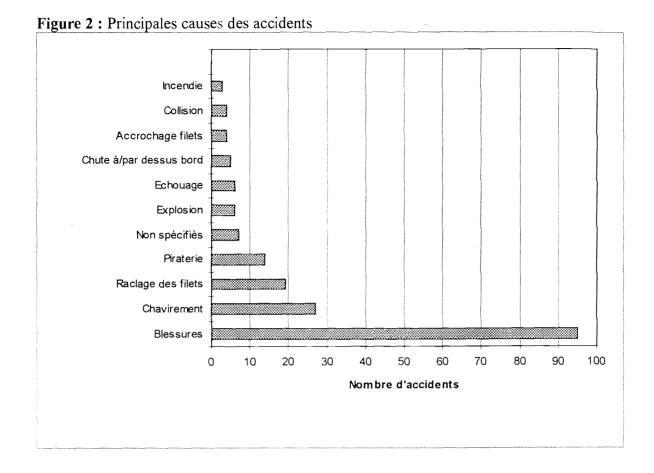
Six cas d'échouages dus aux conditions météorologiques défavorables et/ou à un manque de vigilance ou de connaissance de la zone ont eu lieu.

L'accrochage des filets sur le fond, provoquant parfois le chavirement, ou la perte de matériel de pêche fut rapporté dans 4 cas.

Les chutes à bord ou par dessus bord, sont également des causes importantes d'accidents, avec 5 cas.

On notera que les blessures, 95 cas, et les incendies lorsque la pirogue est sur la plage, (3 cas), soulignent le manque d'attention des pêcheurs quant aux mesures de sécurité à prendre lors de la manipulation du carburant. Il s'agit, par exemple du cas de pêcheurs fumant la cigarette près d'un réservoir fuyant, provoquant une explosion soudaine, avec dans la plupart des cas aucun extincteur ni autre moyens d'extinction à bord.

La piraterie (attaque à main armée en mer), a été citée dans 14 cas. Le motif principal est le vol des moteurs hors-bord. Ce phénomène ne doit pas être négligé, spécialement sur la côte camerounaise.



## 9. COMMENTAIRES SUR LES EQUIPEMENTS DE SECURITE A BORD

Compte-tenu de la longueur, du volume et de l'espace libre souvent limité dans la plupart des pirogues, la grande majorité des embarcations ne possède pas d'équipements de sécurité. Très souvent, en effet, l'espace disponible à bord est si réduit qu'il est donné priorité au stockage des engins de pêche au détriment de la sécurité.

Les données collectées à ce sujet sont dans la plupart des cas insuffisantes, et ne permettent pas de tirer de conclusion sur le matériel de sauvetage de base présent à bord, ni sur l'utilisation et le fonctionnement de tels matériels.

Cependant, à titre d'information, le détail du matériel présent à bord lors de la collecte de données, est présenté dans le tableau 10 ci-après :

Tableau 10 : Equipement de sécurité à bord au moment de l'accident

	R.D. Congo		Congo		Gabon		Cameroun		S. Tomé & P.	
Etaient-ils à bord ?	N° de cas	%	N° de cas	%	N° de cas	%	N° de cas	%	N° de cas	%
Gilets de sauvetage	8	13.3	1	1.2	18	7.03	2	6.45		
Pagaies/rames	10	16.6	13	15.6	25	9.76	4	12.9	9	81.8
Bambou	1	1.66			16	6.25			2	18.2
Ecope			10	12	24	9.37				_
Voile	1	1.66	1	1.2	4	1.56				-
Caisse à outils	3	5	7	8.43	24	9.37	1.			-
Moteur de secours	1	1.66			1	0.04	8	25.8		-
Réserve de carburant	6	10	5	6.02	23	8.98				
Bouée couronne					3	1.17		,,,,,,		
Feux de position	1	1.66	1	1.2	6	2.34				
Réflecteur radar			-							
Balise d'engins de pêche			3	3.61	9	3.51	1		1	
Signaux de détresse	1	1.66			2	0.78				
Lampe torche	1		8	9.63	21	8.2	14	45.2		
Compas			_		2	0.78				
Radio marine										
Boîte à pharmacie	T -									
Eau potable	7	11.6	12	14.5	19	7.42				
Provision alimentaire	5	8.33	8	9.63	13	5.07	1	3.22	1 1	
Extincteur	1	1.66			2	0.78	1	3.22		
Matériel de calfatage					5	1.95				
Couteau(x)	12	20	13	15.6	21	8.2	1	3.22		
Autres	3	5			5	1.95				

Les données ne sont disponibles au siège du DIPA que pour les pays ci-dessus.

### 10. CONCLUSIONS

L'indisponibilité totale ou partielle au niveau local de certains matériels et/ou la distribution limitée de certains équipements de sécurité\_en mer pour les petites embarcations expliquent en partie la situation présente.

Il est évident que les conditions économiques générales des opérateurs de ce secteur ne permettent souvent pas de se munir d'un matériel de sécurité même le plus élémentaire.

Cependant, il faut aussi considérer l'ignorance des usagers, ou leur manque d'information appropriée au sujet de la sécurité en mer. Ce sont autant d'éléments qui devront être pris en considération par les services compétents afin de limiter les accidents en mer, et parfois à terre, en enseignant aux pêcheurs à se prémunir contre les causes principales.

Ceci, pour un mieux-être et une meilleure sécurité dans l'exercice de ces professions orientées vers la mer, qui assurent non seulement des revenus, mais encore tiennent une place importante dans l'apport de protéines à une grande partie de la population.

### 11. **RECOMMANDATIONS**

Les conditions générales dans lesquelles ont eu lieu la plupart des accidents, illustrent l'ampleur des problèmes de sécurité en mer sur l'ensemble du littoral ouest-africain, et l'urgence d'un travail à long terme de formation/sensibilisation de la part des autorités compétentes.

Afin d'approcher les problèmes de la sécurité en mer d'une manière efficace, il conviendrait de former des agents des services des pêches, afin qu'ils puissent à leur tour entraîner et former les pêcheurs à l'application d'un minimum de conditions de sécurité à bord de leurs embarcations. Un programme de formation de formateurs en matière de sécurité en mer apparaît donc comme une priorité.

Au niveau des Directions des Pêches, il conviendrait de rechercher les possibilités éventuelles de pouvoir fabriquer sur place un minimum de matériel de sécurité/sauvetage, tel que gilets de sauvetage, bouées couronnes, etc.

La formation et/ou la participation à des cours de perfectionnement des charpentiers de marine à la construction d'embarcations traditionnelles améliorées devraient être prises en compte.

La formation d'un groupe de pêcheurs secouristes au niveau des principaux villages/bases de pêcheurs, serait sans nul doute très appréciée par les communautés concernées.

Annuellement, une collecte de données sur les accidents en mer devrait être effectuée par pays, et ses résultats analysés et publiés, de manière à pouvoir suivre l'évolution de la situation. Ceci permettrait aux autorités compétentes de prendre des mesures appropriées à ce sujet.

## LISTE DES RAPPORTS DIPA - LIST OF IDAF REPORT

## I. <u>Documents techniques / Technical documents</u>

- De Graauw, M.A., Etude de préfactibilité technique de l'aménagement d'abris pour la pêche maritime artisanale au Bénin. Cotonou, Projet DIPA. 55p., DIPA/WP/1.
- Black Michaud, M.J., Mission d'identification des communautés littorales de pêcheurs artisans au Bénin Cotonou, Projet DIPA, 24p., DIPA/WP/2.
- Gulbrandsen, O.A., Preliminary account of attempts to introduce alternative types of small craft into West Africa. Cotonou, IDAF Project, 51p., IDAF/WP/3.
- Gulbrandsen, O.A., Un compte-rendu préliminaire sur les tentatives d'introduire des types alternatifs de petites embarcations en Afrique de l'Ouest. Cotonou, Projet DIPA, 53p., DIPA/WP/3.
- Jorion, P.J.M., The influence of socio-economic and cultural structures on small-scale coastal fisheries development in Bénin. Cotonou, IDAF Project, 59p., IDAF/WP/4.
- Jorion, P.J.M., L'influence des structures socio-économiques sur le développement des pêches artisanales sur 1985 les côtes du Bénin. Cotonou, Projet DIPA, 59p., DIPA/WP/4.
- Tandberg, A., Preliminary assessment of the nutritional situation of subsistence fishermen's families. Cotonou, IDAF Project, 31p., IDAF/WP/5.
- Wijkstrom, O., Recyclage des personnels pêche en gestion et comptabilité. Cotonou, Projet DIPA, 1986 25p., DIPA/WP/6.
- Collart, A., Development planning for small-scale fisheries in West Africa, practical and socio-economic aspects of fish production and processing. Cotonou, IDAF Project, 34p., IDAF/WP/7.
- Collart, A., Planification du développement des pêches artisanales en Afrique de l'Ouest; production et traitement du poisson, ses aspects matériels, techniques et socio-économiques. Cotonou, Projet DIPA, 67p., DIPA/WP/7.
- Van der Meeren, A.J.L., Socio-economic aspects of integrated fisheries development in rural fishing villages. Cotonou, IDAF Project, 29p., IDAF/WP/8.
- Haling, L.J., et O. Wijkstrom, Les disponibilités en matériel pour la pêche artisanale. Cotonou, Projet DIPA, 1986 47p., DIPA/WP/9.
- Akester, S.J., Design and trial of sailing rigs for artisanal fisheries of Sierra Leone. Cotonou, IDAF 1986 Project, 31p., IDAF/WP/10.
- Vétillart, R., Rapport détude préliminarie sur l'aménagement d'un abri pour la pêche maritime artisanale à 1986 Cotonou. Cotonou, Projet DIPA, 31p., DIPA/WP/11.
- Van Hoof, L., Small-scale fish production and marketing in Shenge, Sierra Leone. Cotonou, IDAF 1986 Project, 36p., IDAF/WP/12.
- Everett, G.V., An outline of West African small-scale fisheries. Cotonou, IDAF Project, 32p., IDAF/WP/13. 1986
- Anon., Report of the second IDAF liaison officers meeting; Freetown, Sierra Leone (11 14 November 1987 1986). Cotonou, IDAF Project, 66p., IDAF/WP/15.
- Anon., Compte-rendu de la deuxième réunion des officiers de liaison du DIPA. Cotonou, Projet 1987 DIPA, 27p., DIPA/WP/16.
- Campbell, R.J., Report of the preparatory technical meeting on propulsion in fishing canoes in West Africa (Freetown, 15-18 November 1986). Cotonou, IDAF Project, 88 p., IDAF/WP/17.
- Davy, D.B., Seamanship, Sailing and Motorisation. Cotonou, IDAF Project, 85p., IDAF/WP/18. 1987

- Anum-Doyi, B., and J. Wood, Observations on fishing methods in West Africa. Cotonou, IDAF Project, 53p., 1988 IDAF/WP/19.
- Anon., Report of the third IDAF liaison officers meeting (Cotonou, 2 4 December 1987). Cotonou, 1988 IDAF Project, 88p., IDAF/WP/20.
- Anon., Compte-rendu de la troisième réunion des officiers de liaison du DIPA (2-4 Décembre 1987). Cotonou, Projet DIPA, 85p., DIPA/WP/20.
- Haakonsen, J.M. (Ed.) Recent developments of the artisanal fisheries in Ghana. Cotonou, IDAF Project, 69p., 1988 IDAF/WP/21.
- Everett, G.V., West African marine artisanal fisheries. Cotonou, IDAF Project, 41p., IDAF/WP/22. 1988
- Everett, G.V., Les pêches maritimes artisanales en Afrique de l'Ouest. Cotonou, Projet DIPA, 44p., DIPA/WP/22.
- Coackley, A.D.R., Observations on small fishing craft development in West Africa. Cotonou, IDAF 1989 Project, 22p., IDAF/WP/23.
- Zinsou, J. et W. Wentholt, Guide pratique pour la construction et l'introduction du fumoir "chorkor". Cotonou, Projet DIPA, 33p., DIPA/WP/24.
- Zinsou, J. and W. Wentholt, A practical guide to the construction and introduction of the chorkor smoker. Cotonou, IDAF Project, 29p., IDAF/WP/24.
- Chauveau, J.P., F. Verdeaux, E. Charles-Dominique et J.M. Haakonsen, Bibliographie sur les communautés de pêcheurs d'Afrique de l'Ouest Bibliography on the fishing communities in West-Africa. Cotonou, Projet DIPA IDAF Project, 220p., DIPA-IDAF/WP/25.
- Everett, G.V., Small-scale fisheries development issues in West Africa. Cotonou, IDAF Project, 47p., IDAF/WP/26.
- Everett, G.V., Problèmes de développement de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest. Cotonou, 1989 Projet DIPA, 49p., DIPA/WP/26.
- Haakonsen, J.M., et W. Wentholt, La pêche lacustre au Gabon. Cotonou, Projet DIPA, 36p., DIPA/WP/27. 1989
- Anon., Report of the ad hoc technical meeting on artisanal fisheries craft, propulsion, gear and security in the 1990 IDAF region; Cotonou, 25 26 September 1989. Cotonou, IDAF Project, 111p., IDAF/WP/28.
- Anon., Report of the fourth IDAF liaison officers meeting (Dakar, 21 23 November 1989). Cotonou, 1990 IDAF Project, 135p., IDAF/WP/29.
- Anon., Compte-rendu de la quatrième réunion des officiers de liaison du DIPA. Cotonou, Projet 1990 DIPA, 121p., DIPA/WP/29.
- Houndékon, B.R., D.E. Tempelman and A.M. IJff, Report of round table meeting on women's activities and community development in artisanal fisheries (projects) in West Africa. Cotonou, IDAF Project, 12p.+ annexes, IDAF/WP/30.
- Houndékon, B.R., D.E. Tempelman et A.M. IJff, Rapport du séminaire sur les activités féminines et le développement communautaire dans les projets de pêches artisanales en Afrique de l'Ouest. Cotonou, Projet DIPA, 14p. + annexes, DIPA/WP/30.
- IJff, A.M., Socio-economic conditions in Nigerian fishing communities. Based on studies along the Benin and Imo river estuaries. Cotonou, IDAF Project, 113p., IDAF/WP/31.
- Okpanefe, M.O., A. Abiodun and J.M. Haakonsen, The fishing communities of the Benin River estuary area: 1991

  Results from a village survey in Bendel State, Nigeria. Cotonou, IDAF Project, 75p., IDAF/WP/32.

- Anon., Compte-rendu du cours "Analyse Quantitative des Aspects Sélectionnés de Développement".

  Cotonou, Projet DIPA, 6 + xlvi p., DIPA/WP/33.
- Anon., Report of the course on "Quantitative Analysis of Selected Aspects of Fisheries Development".

  Cotonou, IDAF Project, 6 + xlv p., IDAF/WP/33.
- Callerholm Cassel, E., Cost and Earnings and Credit Studies on Ghanaian Canoe Fisheries. Cotonou, 1991 IDAF Project, 38p., IDAF/WP/34.
- Sheves, G.T., The Ghanaian dug-out canoe and the canoe carving industry in Ghana. Cotonou, IDAF Project, 109p., IDAF/WP/35.
- Haakonsen, J.M. and Chimère Diaw, Fishermen's Migrations in West Africa. Cotonou, IDAF Project, 1991 293p., IDAF/WP/36.
- Haakonsen, J.M. et Chimère Diaw, Migration des Pêcheurs en Afrique de l'Ouest. Cotonou, Projet 1991 DIPA, 332p., DIPA/WP/36.
- Gulbrandsen, O.A., Canoes in Ghana. Cotonou, IDAF Project, 82p., IDAF/WP/37.
- Anon., Artisanal Fisheries in West Africa, Report of the Fifth IDAF Liaison Officers Meeting. Cotonou, 1991 IDAF Project, 140p., IDAF/WP/38.
- Anon. Les pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest, Compte-rendu de la Cinquième réunion des Officiers de Liaison du DIPA. Cotonou, Projet DIPA, 122p., DIPA/WP/38.
- Beare, R.J. and P. Tanimomo, Purse seine and encircling net fishing operations in Senegal, Guinea, 1991 Sierra Leone, Ghana and Benin. Cotonou, IDAF Project, 92p., IDAF/WP/39.
- Everett, G.V. and G.T. Sheves, Recent trends in artisanal fisheries and report on alternatives to canoes. Cotonou, IDAF project, 33p., IDAF/WP/40.
- Callerholm Cassel, E. and A.M. Jallow, Report of a socio-economic survey of the artisanal fisheries along the atlantic coast in The Gambia. Cotonou, IDAF project, 97p., IDAF/WP/41.
- Chimère Diaw, M. et Jan M. Haakonsen, Rapport du séminaire sur les migrations de pêcheurs artisans en Afrique de l'Ouest. Cotonou, projet DIPA, 36p., DIPA/WP/42.
- Chimère Diaw, M. and Jan M. Haakonsen, Report on the regional seminar on artisanal fishermen's migrations in West Africa. Cotonou, IDAF project, 35p., IDAF/WP/42.
- Houndékon, B. et L. Affoyon, Rapport du séminaire-atelier de sensibilisation sur la méthode accélérée de recherche participative tenu à Libreville Gabon en Novembre 1992. Cotonou, Projet DIPA, 56p., DIPA/WP/43.
- Anon., Rapport de la sixième réunion des fonctionnaires de liaison Banjul, Gambie 1 5 février 1993. Cotonou, Projet DIPA, 57p., DIPA/WP/44.
- Anon., Report of the sixth IDAF liaison officers meeting Banjul, Gambia 1 5 February 1993. Cotonou, 1993 IDAF Project, 60p., IDAF/WP/44.
- Horemans, B. and Satia B.P., (eds), Report of the Workshop on Fisherfolk Organisations in West Africa. Cotonou, IDAF Project, 93p., IDAF/WP/45.
- Horemans, B. et Satia B.P., (éds), Rapport de l'atelier sur les organisations de pêcheurs en Afrique de 1993 l'Ouest. Cotonou, Projet DIPA, 102p., DIPA/WP/45.
- Kébé, M., Gallène J. et Thiam D.- Revue sectorielle de la pêche artisanale en Guinée Bissau. Pro gramme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), 32p. + annexes, DIPA/WP/46.

- Kébé, M., Gallène J. et Thiam D.- Revista sectorial da pesca artesanal na Guiné-Bissau <u>Programa de</u> 1993 <u>Desenvolvimento Integrado das Pescas Artesanais na Africa Ocidental</u>. Cotonou DIPA, 32p. + anexos DIPA/WP/46
- Horemans B., La situation de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest en 1992. Cotonou. Programme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest, 36p., DIPA/WP/47.
- Kébé, M., Njock J.C. et Gallène J.- Revue sectorielle de la pêche maritime au Cameroun. Programme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), 30p. + annexes, DIPA/WP/48.
- Kébé, M., Njock, J.C. and Gallène, J. R., Sectoral review of marine artisanal fishery in Cameroon. Cotonou, IDAF Project 33p., IDAF/WP/48
- Anon., Report of the Working Group on Artisanal Fisheries Statistics for the Western Gulf of Guinea, Nigeria and Cameroon. Cotonou, IDAF Project, 126p., IDAF/WP/49
- Satia, B.P., Ten years of Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa (Origin, Evolution and Lessons Learned). Cotonou, IDAF Project, 37p., IDAF/WP/50
- Satia, B.P., Dix ans de développement intégré des pêches artisanales en Afrique de l'Ouest (Origine, évolution et leçons apprises). Cotonou, Projet DIPA, 41p., DIPA/WP/50.
- Stokholm, H. and Isebor C., The fishery of Ilisha africana in the coastal waters of Republic of Benin and Lagos State, Nigeria. Cotonou, IDAF Project, 81p., IDAF/WP/51.
- Anon., Report of the Seventh IDAF Liaison Officers Meeting Cotonou, Benin, 22-24 November 1993 Cotonou, IDAF Project, 72p., IDAF/WP/52.
- Anon., Rapport de la Septième Réunion des Fonctionnaires de Liaison, Cotonou, Bénin, 22-24 novembre 1993. Cotonou, Projet DIPA, 77p., DIPA/WP/52.
- Satia B.P., and B. Horemans editors, Workshop on Conflicts in Coastal Fisheries in west Africa, Cotonou, Benin, 24-26 November 1993. Cotonou, IDAF Project 64p., IDAF/WP/53.
- Satia B.P., et B. Horemans (éds), Atelier sur les Conflits dans les Pêcheries Côtières en Afrique de l'Ouest, Cotonou, Bénin, 24-26 novembre 1993. Cotonou, Projet DIPA 68p., DIPA/WP/53.
- Horemans, B., The situation of artisanal fisheries in West Africa in 1993. <u>Programme for the Integrated</u> 1993 <u>Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, Cotonou, Benin 39p., IDAF/WP/54.
- Horemans B., La situation de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest en 1993. Cotonou <u>Programme</u> de <u>Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA)</u>, 40p. + annexes, DIPA/WP/54.
- Horemans, B., J; Gallène et J.C. Njock,- Revue sectorielle de la pêche artisanale à Sao Tomé et Principe.

  1994

  Programme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), 31p. + annexes, DIPA/WP/55.
- Horemans, B., J. Gallène e J.-C. Njock, Revista sectorial da pesca artesanal a São Tomé e Principe Programa de Desenvolvimento Integrado das Pescas Artesanais na África Ocidental (DIPA). 32p. + anexos, DIPA/WP/55.
- Jul-Larsen, E., Migrant Fishermen in Pointe-Noire (Congo): Continuity and Continuous Change.

  1994 Cotonou, <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>,

  51p., IDAF/WP/56.
- Jul-Larsen, E., Pêcheurs migrants à Pointe-Noire (Congo): Continuité et Changement 1994 Perpétuel. Cotonou, Projet DIPA, 59p., DIPA/WP/56.
- Satia, B.P., and Hansen, L.S., Sustainability of Development and Management Actions in Two Community Fisheries Centres in The Gambia. Cotonou, IDAF Project, 48p., IDAF/WP/57.
- Satia, B.P., et Hansen L.S., La durabilité des actions de développement et de gestion dans deux centres communautaires en Gambie. Cotonou, Projet DIPA, 50p., DIPA/WP/57

- Heinbuch, U., Animal Protein Sources for Rural and Urban Populations in Ghana. Cotonou, IDAF 1994 Project, 25p. + annex, IDAF/WP/58
- Johnson J.P. and Joachim Alpha Touré, Accidental Death and Destruction in Artisanal Canoes: A retrospective study of the years 1989-1991 along the coast of Guinea (Conakry) West Africa. Cotonou, IDAF Project, 21p., IDAF/WP/59
- Johnson J.P. et Joachim Alpha Touré, Mort Accidentelle et Destruction des Pirogues Artisanales: Une étude rétrospective des années 1989-1991 sur le littoral guinéen (Conakry) Afrique de l'Ouest. Cotonou, Projet DIPA, 21p., DIPA/WP/59
- Demuynck, K., and DETMAC Associates, The Participatory Rapid Appraisal on perceptions and pratices of fisherfolk on fishery resource management in an artisanal fishing community in Cameroon. Cotonou, IDAF Project, 32p., IDAF/WP/60
- Demuynck, K., et les associés de DETMAC, Méthode Accélérée de Recherche Participative sur les perceptions et pratiques des pêcheurs en matière de gestion des ressources halieutiques dans une communauté de pêche au Cameroun. Cotonou, Projet DIPA, 33p., DIPA/WP/60
- Satia, B.P., J.P. Gallène, and F. Houéhou, Sub-regional Workshop on Artisanal Safety at Sea. Banjul, The Gambia 26-28 September 1994. Cotonou, IDAF Project, 57p., IDAF/WP/61
- Satia, B.P., J.P. Gallène, et F. Houéhou, Rapport de l'atelier sous-régional sur la Sécurité en Mer de la pêche artisanale Banjul, Gambie 26-28 septembre 1994. Cotonou, Projet DIPA, 61p., DIPA/WP/61
- Kamphorst, B., A socio-economic study on the distribution and marketing pattern of marine fish products in the Ndian division, South West Province, Republic of Cameroon. Cotonou, IDAF Project, 41p., IDAF/WP/62
- Kamphorst, B., Etude socio-économique du mode de distribution et de commercialisation des produits halieutiques du département de Ndian, Province du Sud-Ouest, Républillique du Cameroun. Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA)</u>, 42p., DIPA/WP/62
- Heinbuch, U., Population and Development in Fishing Communities: The challenge ahead. Cotonou, IDAF 1994 Project, 51p., IDAF/WP/63
- Anon., Report of the Eighth IDAF Liaison Officers Meeting. Pointe-Noire, Congo, 03-04 November 1994.

  Cotonou, <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, 97p., IDAF/WP/64
- Anon., Rapport de la Huitième Réunion des Fonctionnaires de Liaison, du DIPA. Pointe-Noire, Congo, 03-04 novembre 1994. Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, 102p., DIPA/WP/64
- Horemans, B., Kébé, M., and W. Odoi-Akersie, Working Group on capital needs and availability in artisanal fisheries methodology and lessons learned from case studies. Cotonou, IDAF Project, 62p., IDAF/WP/65
- Horemans, B., Kébé, M., et W. Odoi-Akersie, Groupe de travail sur les besoins et la disponibilité en capital en pêche artisanale: méthodologie et leçons apprises des études de cas. Cotonou, Bénin, Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), 62p., DIPA/WP/65
- Teutscher F., Tall A., and Jallow A.M., Workshop on Seeking Improvements in Fish Technology in West Africa. Pointe-Noire, Congo, 7-9 November 1994. Cotonou, Benin, Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa, (IDAF) 75p., IDAF/WP/66.
- Teutscher F., Tall A., et Jallow A.M., Rapport de l'Atelier sur le thème "A la Recherche des Améliorations en Technologie du Poisson en Afrique de l'Ouest". Pointe-Noire, Congo, 7-9 novembre 1994. Cotonou, Bénin, Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest, (DIPA) 82p., DIPA/WP/66.

- Kamphorst, B., A cost and earnings study at Cotonou harbour, Benin, for 1994. Cotonou, Benin <u>Programme</u>
  1995 for the <u>Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u> (IDAF) 42p.,
  IDAF/WP/67
- Kamphorst, B., Etude de Coûts et Revenus au port de pêche de Cotonou, Bénin, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, (DIPA) 45p., DIPA/WP/67..
- Kamphorst, B., et Teixeira, M. Caractéristiques socio-économiques de la pêche à Sao Tomé et Principe.

  1995 <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest,</u>
  (DIPA) Cotonou, Bénin 31p. DIPA/WP/68.
- Kamphorst, B., e Teixeira, M., Caracteristicas socio-económicas da pesca artesanal maritima em São Tomé 1995 e Principe Programa de Desenvolvimento Integrado das Pescas Artesanais na Africa Ocidental. (DIPA) Cotonou Benin, 28p., IDAF/WP/68
- Horemans, B., The situation of artisanal fisheries in West Africa in 1994. <u>Programme for the Integrated</u> 1995 <u>Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, Cotonou, Benin 40p., IDAF/WP/69.
- Horemans, B., La situation de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest en 1994. Cotonou, Bénin <u>Programme</u>
  1995 <u>pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), 38p.</u>
  DIPA/WP/69.
- Kébé, M., J-C. Njock, et J. Gallène, Revue sectorielle de la pêche artisanale maritime du Congo. Cotonou, 1995

  Bénin, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA) 37p.</u>, DIPA/WP/70.
- Gallène, J.P., Data Compendium on Safety at Sea for Seven West African Countries. Mauritania, Senegal,
  1995 The Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra-Leone and Cape Verde 1991 1994. Cotonou,
  Programme for Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa, 13p.,
  IDAF/WP/71
- Gallène, J.P., Compendium des Données sur la Sécurité en Mer dans Sept Pays d'Afrique de l'Ouest:
  1995 Mauritanie, Sénégal, Gambie, Guinée-Bissau, Guinée, Sierra-Leone et Cap Vert 1991 1994. Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, 15p., DIPA/WP/71.
- Jallow A.M., Report of the First Meeting of the IDAF Working Group on Costs and Earnings in Artisanal Fisheries in West Africa, (Dakar, Senegal, 12 13 June 1995). Cotonou, Benin, <u>Programme for Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, 81p. IDAF/WP/72.
- Jallow A.M., Rapport de la Première Réunion du Groupe de Travail du DIPA sur Coûts et Revenus en Pêche 1995

  Artisanale en Afrique de l'Ouest, (Dakar, Sénégal, 12 13 juin 1995). Cotonou, Bénin, Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest, 82p., DIPA/WP/72.
- Anon., Report of the Ninth IDAF Liaison Officers Meeting, Conakry, Guinea, 9-10 November 1995.

  Cotonou, <u>Programme for Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u> 102p., IDAF/WP/73
- Anon., Rapport de la Neuvième Réunion des Fonctionnaires de Liaison, Conakry, Guinée, 9-10 novembre 1995. Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, 112p. DIPA/WP/73.
- Satia, B.P. and B.W. Horemans, Report of the Workshop on Participatory Approaches and Traditional Fishery Management Pratices in West Africa. Conakry, Guinea, 13-15 November 1995. Cotonou, <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>. 95p., IDAF/WP/74.
- Satia, B.P. et B.W. Horemans, Rapport de l'Atelier sur les Approches Participatives et l'Aménagement Traditionnel des Pêches en Afrique de l'Ouest. Conakry, Guinée, 13-15 novembre 1995. Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, 98p., DIPA/WP/74.

- Njifonjou O., J. Folack, M. Bondja, J-C Njock et D. Njamen, Enquête-cadre et Etude Socio-économique de la Pêche Artisanale Maritime au Cameroun. Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest, 80p., DIPA/WP/75</u>
- Houndékon M.B., Rapport des ateliers de formation sur la méthode accélérée de recherche participative à 1996 Kaback et Kamsar (Guinée) du 24 juillet au 03 septembre 1995 Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest.</u> 20p., + annexes DIPA/WP/76.
- Houédanou M.-C., et D. Nyamusenge, Guide de rédaction des rapports. Cotonou, Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest 44p, DIPA/WP/77
- Kuyateh M., Rapport de Synthèse sur l'Atelier de Formation Pratique (théorie et application sur 1996 le terrain) sur la MARP à l'intention des Cadres et des Techniciens de la Pêche Artisanale du Sénégal Septembre 1995 Dakar, Sénégal Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest 75p., DIPA/WP/78</u>
- Satia B.P. et C.Z. Wétohossou, (eds) Report of the working group on women's key role and issues related to gender in fishing communities. Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa (IDAF) Cotonou, Benin, 32p., IDAF/WP/79
- Satia B.P., et C.Z. Wétohossou, (eds) Rapport du groupe de travail sur la position centrale des femmes et les questions liées au genre dans les communautés de pêche. Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u> (DIPA) 34p., DIPA/WP/79.
- Horemans B., T. Ajayi and J. Gallène Sector Review of the Artisanal Marine Fisheries in The Gambia.

  1996

  Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa (IDAF),
  Cotonou, Benin. 40p., IDAF/WP/80
- Kébé M., J.C Njock et J. Gallène, Revue sectorielle de la pêche artisanale maritime au Gabon. <u>Programme</u>
  1996 <u>pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA)</u>,
  Cotonou, Bénin. 39p. + annexes, DIPA/WP/81
- Stamatopoulos C., Rapport de l'Atelier sur l'Utilisation du Logiciel de Statistiques des Pêches (ARTFISH).

  1996 Cotonou, Bénin, 6-9 mai 1996. Programme de Développement Intégré des Pêches

  Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA). Cotonou, Bénin 59p., DIPA/WP/82
- Stamatopoulos C., Report of the Workshop on the use of a fisheries statistical software (ARTFISH),

  Cotonou, Benin 6-9 May 1996. Programme for the Integrated Development of Artisanal

  Fisheries in West Africa (IDAF). Cotonou, Benin 61p., IDAF/WP/83
- Horemans, B., The state of artisanal fisheries in West Africa in 1995. <u>Programme for the Integrated</u> 1996 <u>Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, Cotonou, Benin 43p., IDAF/WP/84.
- Horemans, B., L'état de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest en 1995. Cotonou, Bénin <u>Programme</u> 1996 <u>pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), 45p.</u> DIPA/WP/84.
- Beauvallet-Le Coq, C., A Study of Community Participation in the Aguégués Project BEN/88/CO3 BEN/88/014 (Improving the living conditions of the Populations in the District of Aguégués) Programme for Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa Cotonou, Bénin. 28p., IDAF/WP/85
- Beauvallet-Le Coq, C., Etude de la Participation des Populations des Aguégués au Projet BEN/88/CO3 BEN/88/014. (Amélioration des Conditions de Vie des Populations de la Sous-Préfecture Lacustre des Aguégués). Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest. Cotonou, Bénin. 32p., DIPA/WP/85.
- Sow, A., Curso de formação sobre a organização de uma biblioteca. <u>Programa para o Desenvolvimento</u> 1996 <u>Integrado das Pescas Artesanais na Africa Ocidental</u> (DIPA). Cotonou, Benin. 35p. + anexos, DIPA/WP/86

- Sow, A., Cours de formation sur l'organisation d'une bibliothèque. <u>Programme pour le Développement</u> 1996 <u>Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u> (DIPA). Cotonou, Bénin. 32p., + annexes, DIPA/WP/86
- Sy, M. S., Nutritional Condition, Food Security, Hygiene and Sanitation in the Fishing Community of Joal,
  Senegal. <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa,</u>
  Cotonou Benin, 18p., + annex IDAF/WP/87.
- Sy, M., Situation nutritionnelle, sécurité alimentaire, hygiène et salubrité dans la communauté de pêche de 1996

  Joal, Sénégal. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u> (DIPA). Cotonou, Bénin, 19p., + annexes. DIPA/WP/87
- Touray, I., Study on Women's Organizations in Brufut and Gunjur Communities and the Factors that Favour or Impede their Sustainability in the Gambia. <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa.</u> Cotonou, Benin, 41p., IDAF/WP/88
- Touray, I., Etude sur les organisations de femmes des communautés de Brufut et Gunjur en Gambie et les facteurs qui favorisent ou gênent leur pérennité. <u>Programme FAO pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest. Cotonou, Bénin, 39p., DIPA/WP/88</u>
- Ngo Som, J., Nutritional Condition, Food Security, Hygiene and Sanitation in the Fishing Community of Limbe, Cameroon. Program for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa (IDAF), Cotonou, Benin, 78p., IDAF/WP/89.
- Ngo Som, J., Situation nutritionnelle, sécurité alimentaire, hygiène et salubrité dans la communauté de pêche 1996 de Limbe, Cameroun. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA)</u>. Cotonou, Bénin 92p. DIPA/WP/89
- Afful, K., et Kébé, M., Fiscal Policy and the Artisanal Fisheries Sector in Ghana and Senegal. Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa (IDAF). Cotonou, Benin, 37p., IDAF/WP/90.
- Afful, K., et Kébé, M., La politique fiscale et le secteur de la pêche artisanale au Ghana et au Sénégal.

  1996

  Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest
  (DIPA). Cotonou, Bénin. 42p., DIPA/WP/90
- Horemans, B., Theoretical Considerations and Practical Implications of Subsidies to the Artisanal Fisheries

  Sector in West Africa. Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries
  in West Africa. Cotonou, Benin 20p., IDAF/WP/91
- Horemans, B., Considérations théoriques et implications pratiques des subventions au secteur de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u> (DIPA). Cotonou, Bénin, 21p., DIPA/WP/91
- Ndiaye, Y.D., Use of Capital Income in Artisanal Fisheries: the Case of Boat-Owners in Hann, Senegal.

  1996

  Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa. Cotonou,
  Benin. 16p., IDAF/WP/92.
- Ndiaye, Y.D., Utilisation des revenus du capital en pêche artisanale: le cas des armateurs de Hann au Sénégal. Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA). Cotonou, Bénin 21p., DIPA/WP/92
- Touray, I., Report on Gender Awareness Workshop for Fisheries Officials and Extension Agents 13th-17th

  May 1996 Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West

  Africa, Cotonou, Benin, 67p., IDAF/WP/93
- Touray, I., Rapport de l'Atelier de Sensibilisation sur les Questions Liées au Genre à l'Attention des Agents de Pêche et Agents de Vulgarisation, 13 17 Mai 1996 <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest.</u> Cotonou, Bénin. 70p., DIPA/WP/93.
- Williams, S., Economic Role of Women in Fishing Communities: A Case Study of Koko, Nigeria 1996 Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa, Cotonou, Benin. 28p., IDAF/WP/94

- Williams, S., Rôle Economique des Femmes dans les Communautés de Pêche: Le Cas de Koko Cotonou, 1996

  Bénin. Programme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), 30p., IDAF/WP/94.
- N'jie, M., and Jones, R., People's Participation and Sustainability Aspects in the fisheries project of Yeji,
  1996
  Ghana. Cotonou, Benin, Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries
  in West Africa (IDAF) 41p., IDAF/WP/95
- N'jie, M., et Jones, R., Participation des populations et développement durable: le cas du Projet de pêche de 1997 Yeji au Ghana. Cotonou, Bénin, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA) 45p., DIPA/WP/95</u>
- Anon., Report of the Tenth IDAF Liaison Officers Meeting, Lome, Togo, 9 10 December 1996.

  Cotonou, Benin, Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa, 100p., IDAF/WP/96.
- Anon., Rapport de la dixième Réunion des Fonctionnaires de Liaison, Lomé, Togo, 9 10 décembre 1997 1996. Cotonou, Bénin, <u>Programme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest.</u> 107p., DIPA/WP/96.
- Horemans, B., and Jallow A.M., (eds.) Report of the Workshop on Gender Roles and Issues in Artisanal Fisheries in West Africa, Lomé, Togo, 11 13 December 1996. Cotonou, Benin, Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa, 47p., IDAF/WP/97
- Horemans, B., et Jallow, A.M., (éds.) Rapport de l'atelier sur les rôles des hommes et des femmes et les questions liées aux rapports entre les hommes et les femmes dans la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest, Lomé, Togo, 11 13 décembre 1996. Cotonou, Bénin, <u>Programme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest. 49p., DIPA/WP/97.</u>
- Gallene, J.P., (ed.); Lessons Learned from Training Artisanal Fishermen in West Africa. <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, Cotonou, Benin. 92p., IDAF/WP/98
- Gallene, J.P., (éd.); Enseignements tirés de la formation des pêcheurs artisans en Afrique de l'Ouest.

  1997

  Programme de Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest.
  Cotonou, Bénin, 91p., DIPA/WP/98.
- Jallow A.M., Study on Elements and Mechanisms of Participation in WNW-AFCOD and Tombo Projects in Sierra Leone, <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, Cotonou, Benin. 23p., IDAF/WP/99.
- Turay F., and Verstralen K., Costs and Earnings in Artisanal Fisheries: Methodology and Lessons learned from Case Studies, <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, Cotonou, Benin, 27 p., IDAF/WP/100.
- Turay F., et Verstralen K., Coûts et revenus en pêche artisanale: méthodologie et leçons retenues des études de cas. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, Cotonou, Bénin, 40p., DIPA/WP/100
- Kalibu, M.-K., Lubambala K., et Nkomko T., Enquête-Cadre et Etude Socio-Economique de la Pêche Artisanale à la Côte Maritime et à l'Estuaire du Fleuve Zaïre en 1996. Cotonou, <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest.</u> 66p., DIPA/WP/101.
- Denke A.M.; Enquête-cadre et socio-économique sur la pêche artisanale maritime au Togo. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, Cotonou, Bénin, 71p., DIPA/WP/102.
- Kébé, M., Etude des coûts et revenus des unités de pêche artisanale à Hann, Sénégal. <u>Programme</u> 1997 <u>pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest, Cotonou, Bénin, 20p., DIPA/WP/103.</u>

- Horemans B and Jallow A.M., Present State and Perspectives of Marine Fisheries Resources Co-1997 Management in West Africa, <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u>, Cotonou, Benin, 22p., IDAF/WP/104
- Horemans B., et Jallow A.M., Etat actuel et perspectives de la co-gestion des ressources halieutiques en Afrique de l'Ouest, Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest, Cotonou, Bénin, 25p., DIPA/WP/104
- Kébé, M., Anato C.B. et Gallène J., Revue sectorielle de la pêche artisanale au Bénin. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u> (DIPA), Cotonou, Bénin, 50p., DIPA/WP/105
- Yeboah D.A., Use of Capital Income in Artisanal Fisheries: A Case Study of Boat Owners in Elmina, Ghana.

  1997

  Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa (IDAF),
  Cotonou, Benin, 23p., IDAF/WP/106
- Yeboah D.A., Utilisation du Revenu sur Capital dans les Pêches Artisanales: une étude de cas des Armateurs de Elmina, Ghana. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, Cotonou, Bénin, 24p., DIPA/WP/106
- Bortey A., Study of the Credit and Savings Systems in Artisanal Fisheries in Ghana. <u>Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa</u> (IDAF), Cotonou, Benin, 20p., IDAF/WP/107
- Bortey A., Etude des systèmes de crédit et d'épargne pour la pêche artisanale au Ghana. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest</u>, Cotonou, Bénin, 25p., DIPA/WP/107
- Verstralen K., and Isebor C., Costs, Earnings, and Expenditure Structures of Fisherwomen, Fish Processors, and Fish Traders in Ogheye, Delta State, Nigeria. Programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries in West Africa, Cotonou, Benin, 36p., IDAF/WP/108.
- Verstralen K., et Isebor C., Coûts, revenus et structure des dépenses des femmes pêcheurs, transformatrices, et marchandes de poisson à Ogheye, Etat de Delta, Nigéria. Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest, Cotonou, Bénin 40p., DIPA/WP/108
- Gbaguidi A., Cometé A., Dehy L., Tanimomo P., et Verstralen K., Enquête-cadre et Socio-économique de la pêche artisanale maritime au Bénin Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest. (DIPA), Cotonou, Bénin, 76p., DIPA/WP/109
- Kébé M., Njock J.C. et Gallène J., Revue sectorielle de la pêche artisanale maritime et lagunaire en Côte d'Ivoire. Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), 45p. + annexes, DIPA/WP/110
- Ngo Som J: Report on the Training and Sensitization Workshop for Women in Post-Harvest Artisanal

  Fisheries Limbe 18-23 August 1997 Programme for the Integrated Development of

  Artisanal Fisheries in West Africa (IDAF) Cotonou, Benin, 22p. IDAF/WP/111
- Ndiaye O., Rapport provisoire du séminaire de formation au profit des femmes transformatrices et vendeuses de poisson dans les communautés de pêche de Joal et Mbour du 18 au 29 août 1997 Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), Cotonou, Bénin, 25p. DIPA/WP/112.
- Anon., Rapport du séminaire national sur l'amenagement et le développement de la pêche artisanale au Cameroun Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA), Cotonou, Bénin, 64p. DIPA/WP/113
- Ndiaye O., Rapport de la première réunion du Groupe de Travail pluridisciplinaire en planification des pêches artisanales au Sénégal, 26 et 27 juin 1997, Hôtel Savana Koumba Saly, Mbour, Sénégal. Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Áfrique de l'Ouest (DIPA), Cotonou, Bénin, 64p. DIPA/WP/114.
- Ndiaye Y., Le crédit à la pêche artisanale au Sénégal. <u>Programme pour le Développement Intégré des Pêches</u> 1997 <u>Artisanales en Afrique de l'Ouest</u> (DIPA), Cotonou, Bénin, 19p. DIPA/WP/115.

Gallène J., Compendium des enquêtes sur les accidents en mer dans six pays de l'Afrique Centrale Cameroun, 1997

Gabon, Congo, Sao-Tomé et Principe, République Démocratique du Congo, Angola, 1989-1996. Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales en Afrique de l'Ouest (DIPA). Cotonou, Bénin, 16p., DIPA/WP/116.

## II. Manuels de terrain / Field Manuals

Johnson, J.P. et M.P. Wilkie, Pour un développement intégré des pêches artisanales; du bon usage de participation et de la planification. Cotonou, Projet DIPA, 157p. + annexes, Manuel de Terrain N° 1.

Meynall, P.J., J.P. Johnson, and M.P. Wilkie, Guide for planning monitoring and evaluation in fisheries development units. Cotonou, IDAF Project, 116 p., IDAF Field Manual N° 2.

## III. IDAF Newsletter / La Lettre du DIPA

```
IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 1, October/Octobre 1985, 4 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 2, January/Janvier 1986, 14 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 3, June/Juin 1986, 40 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 4/5, Sept./Dec. 1986, 76 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 6, September 1987, 58 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 7, June/Juin 1988, 84 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 8, June/Juin 1989, 74 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 9, October/Octobre 1989, 84 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 10, August/Août 1990, 84 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 11, January/Janvier 1991, 6 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 12, April/Avril 1991, 8 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 13, July/Juillet 1991, 6 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 14, October/January 1992, 12 p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 15, September/Septembre 1992, 31p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 16, December/Décembre 1992, 31p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 17, March/Mars 1993, 39p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 18, June/Juin 1993, 38p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 19, September/Septembre 1993, 22p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 20, December/Décembre 1993, 22p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 21, March/Mars 1994, 32p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 22, June/Juin 1994, 32p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 23, September/Septembre 1994, 52p IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 24, December/Décembre 1994, 36p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 25, March/Mars 1995, 32p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 26, June/Juin 1995, 32p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 27, September/Septembre 1995, 32p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 27, September/Décembre 1995, 32p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 27, September/Décembre 1995, 32p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 28, December/Décembre 1995, 32p. IDAF Newsletter/Lettre du DIPA, 29, March/Mars 1996, 28p. IDAF/Newsletter/Lettre du DIPA, 30, June/Juin 1996, 24p. IDAF/Newsletter/Lettre du DIPA, 31, September/Septembre 1996, 28p. IDAF/Newsletter/Lettre du DIPA, 33, September/Septembre 1996, 28p. IDAF/Newsle
```

## IV. <u>Documents de travail du Projet Modèle, Bénin / Working papers of the Model Project, Benin</u>

Coackley, A.D.R., Report on installation of a diesel inboard motor in a Ghana canoe. Cotonou, Model Project, 7 p. + annexes, PMB/WP/1 (En).

Coackley, A.D.R., Installation d'un moteur diesel "inboard" dans une pirogue ghanéenne. Cotonou, 1988 Projet Modèle, 9 p. + annexe, PMB/WP/1 (Fr).

- Zannou, L.H., Etudes technico-économiques des fours améliorées pour le fumage de poisson en République Populaire du Bénin. Cotonou, Projet Modèle, 8 p. + 6 tableaux, PMB/WP/2.
- Atti-Mama, C., et M. Raïs, Etude démographique des communautés cibles du projet Modèle Bénin. Cotonou, Projet Modèle, 20 p. + 10 annexes, PMB/WP/3.
- Jorion, P., Non-monetary distribution of fish as food in Beninois small-scale fishing villages and its importance for auto-consumption. Cotonou, Model Project, 26p., PMB/WP/4.
- Tanimomo, P.F., Catalogue des engins de pêche maritime artisanale du Benin. Cotonou, Projet Modèle, 1989 46 p. + 3 annexes, PMB/WP/4, PMB/WP/5.
- Tanimomo, P.F., Rapport de consultation sur la formation des jeunes pêcheurs de l'UNICOOPEMA à Lomé. Cotonou, Projet Modèle, 17 p. + 6 annexes, PMB/WP/6.
- Atti Mama, C., Impact socio-économique de la piste Pahou-Kpota. Cotonou, Projet Modèle, 10 p. +3 annexes, PMB/WP/7.
- Ahouanmènou, C., C. Atti-Mama, B. Houndékon, D. Tempelman et D. Turcotte, Animation, gestion et planification, séance de travail avec les agents de terrain. Cotonou, Projet Modèle, 142 p. + annexes, PMB/WP/8.
- Atti-Mama, C., D. Turcotte, et W. Wentholt, Evaluation interne des activités du projet modèle Bénin dans le secteur de Ouidah. Cotonou, Projet Modèle, 36 p. + 7 annexes, PMB/WP/9.
- Tempelman, D., The participatory approach in an integrated artisanal fisheries project; structuring community development womens activities. Cotonou, Model Project, 43 p., PMB/WP/10
- Landry, J., Cours d'alphabétisation fonctionnelle en calcul. Cotonou, Projet Modèle, 59 p. + 3 annexes 1989 PMB/WP/11.
- Landry, J., and D. Tempelman, Functional literacy, Training Guide for a numeracy course. Cotonou, Model Project, 55 p. +3 annexes, PMB/WP/11.
- Atti-Mama, C., Systèmes traditionnels et modernes d'épargne et de crédit en milieu pêcheur au Bénin. Cotonou, Projet Modèle, 41 p. + annexes, PMB/WP/12.
- Sènouvo, P., Statistiques de pêches des villages du Projet Modèle Année 1987. Cotonou, Projet Modèle, 1990 33p., PMB/WP/13.
- Sheves, G.T., P.T. Holler and P.F. Tanimonio, Report on demonstration with echo-sounders, compas ses and multimono gillnets in Ghana. Cotonou, Model Project, 22 p., PMB/WP /14.
- Coackley, A.D.R., and G.T. Sheves, A review of the experimental introduction of diesel inboard motors to Ghana canoes. Cotonou, Model Project, 41p., PMB/WP/15.
- 1990 D.E. Tempelman, Etude sur les relations entre les captures de poisson et l'état nutri tionnel des communautés de pêcheurs dans la province du Mono, au Bénin. Cotonou, Projet Modèle, 27 p., PMB/WP/16.
- Sènouvo, A.P. et A.A. Gbaguidi, Recueil des données statistiques des pêches maritimes au Bénin. 1990 Période de 1984 à 1989. Cotonou, Projet Modèle, 134p., PMB/WP/17.
- Houndékon, B.R., Initiative locale et développement: Expérience des communautés de pêcheurs 1990 marins du Bénin. Cotonou, Projet Modèle, 17 p., PMB/WP/18.
- Le Gurun, J.F., La section de technique des pêches. Cotonou, Projet Modèle, 43 p., PMB/WP/19. 1991
- FAO/Government Cooperative Programme, Integrated Development of Small-Scale Fisheries in West Africa, Model Project Benin, Project findings and recommendations. FAO, Rome, FI:GCP/RAF/198/DEN Terminal Report, 34p.